Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imhallef Consuelo Scerri Herrera, LL.D., Dip Matr., (Can)

Appell Nru: 92 / 2020

Il-Pulizija

Vs

Leonard Sacco

Illum, 20 ta' Ottubru, 2020

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi dedotti kontra l-appellanti Leonard Sacco, 38 sena iben Victor u Maria Grazia xebba Zahra, mwieled Pieta nhar is- 16 ta' Frar 1977 u li joqghod Blk 4, Ent A, Flt 112, Triq l-Ghassies, Marsaskala, Id- 134277M, akkuzati quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) talli:

1) Fis-6 ta' Mejju 2015 ghal habta ta' bejn il- 11:00am u 11:15am bejn Triq Hal-Qormi u Triq Valletta, Hal-Luqa, Malta minghajr il-hsieb li toqtol jew li tqieghed il-hajja ta' haddiehor f' periklu car ikkagunajt hsara fil-gisem jew fis-sahha ta' G 701 Malcolm James Gilford, ta' natura hafifa, jew igibilha disordni f' mohha kif iccertifikat Dr. Moses Camilleri (reg :2242) tal-Isptar Mater Dei, Malta u dan bi ksur tal-Art 214, 215, 221 tal-Kodici Kriminali tal-Kap 9.

2) U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi, f' kull kaz iehor mhux imsemmi fl-ahhar zewg artikoli qabel dan, ingurjat, jew heddidt, jew ghamilt offiza fuq il-persuna ta' G701 Gilford Malcolm James, persuna inkarigata skont il-ligi minn servizz pubbliku, waqt li kienet qed taghmel jew minhabba li ghamlet dan is-servizz, jew bil-hsieb li tbezzghaha jew li tinfluwixxi fuqha

kontra l-ligi fl-esekuzzjoni ta' dak is-servizz u dan bi ksur tal-Art 95 tal-Kodici Kriminali tal-Kap 9.

3) U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi attakajt jew ghamilt rezistenza bi vjolenza jew b' hebb, ta' xorta li ma titqiesx vjolenza pubblika, kontra G701 Gilford Malcolm James persuna nkarigata skont il-ligi minn servizz pubbliku, filwaqt li tkun tagixxi ghall-esekuzzjoni tal-ligi jew ta' ordni moghti skont il-ligi mill-awtorita kompetenti u dan bi ksur tal-Art 96 tal-Kap 9.

4) U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi, ma jobdiex l-ordnijiet legittimi tal-awtorita jew ta' G701 Gilford Malcolm James li jkun inkarigat minn servizz pubbliku, jew ma jhallihx jew ifixklu waqt li jkun jaghmel id-dmirijiet tieghu, jew b' xi mod iehor, bla jedd, jindahal fi dmiru, billi ma jhallix lil haddiehor jaghmel dak li b'ligi jkun ordnat jew jista jaghmel, jew billi jgib fix-xejn jew ihassar dak li haddiehor ikun ghamel skont il-ligi, jew b' xi mod iehor ikun li jkun, kemm il-darba din id-disubbjenza jew dan l-indhil ma jkunux jaqghu taht disposizzjonijiet ohra ta' dan il-kodici jew ta' ta ligi ohra u dan bi ksur tal-Art 338(ee) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

5) U aktar talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi, b' mezzi xort'ohra minn dawk imsemmijin fl-artikoli ta' qabel ta' dan is-sub-titolu, volontarjament hassart, jew ghamilt hsara jew gharraqt hwejjeg ta' G701 Gilford Malcolm James, mobbli jew immobbli fil-qmis u helmet ghad- dannu ta' aktar minn €250 rispettivament u dan bi ksur tal-Artikli 325(b) tal-Kodici Kriminali tal-Kap 9.

Il-Qorti, rat l-atti u d-dokumenti kollha ezebiti inkluz ir-rapport ta' l-incident, l-affidavit ta' PS 1480 Sandro Mallia, il-kwerela, sett ta' tnax il-ritratt immarkati bhala dokument AM1.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) tas-16 ta' Gunju, 2020, fejn il-Qorti wara li rat l-artikoli 95, 96, 338 (ee), 325 (1) (b), 325 (1) (c), u 221 (1) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijet ta' Malta, filwaqt li sabithu **mhux hati** tat-tielet (3), ir-raba' (4) u l-hames (5) imputazzjonijiet migjuba kontrih u illiberatu minn kull htija u piena, sabithu **hati** tal-

ewwel (1) u tat-tieni (2) imputazzjoni, u ikkundannatu ghal multa ta' elf Euro (€1,000) u inoltre, a tenur tal-artikolu 22 tal-Kap. 446 tal-Ligijiet ta' Malta, illiberatu bil-kundizzjoni li ma jaghmilx reat iehor fi zmien sena wahda (1) mil-lum.

Ai termini tal-Artikolu 22 (3) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem l-effetti tal-ordni għall-liberazzjoni kondizzjonata fis-sens li jekk jagħmel reat ieħor matul dan il-perjodu ta' liberazzjoni kondizzjonata, il-ħati jkun jista' jingħata sentenza għar-reat oriġinali.

Rat ir-rikors tal-appellanti Leonard Sacco minnhu pprezentat fit-2 ta' Lulju, 2020, fejn talab lil din il-Qorti sabiex tirriforma s-sentenza appellata u dana billi:

1. Tikkonferma dik il-parti tas-sentenza fejn l-ewwel Onorabbli Qorti ma sabitux hati tat-tielet, ir-raba' u l-hames imputazzjoni;
2. Thassarha in kwantu sabitu hati tal-ewwel u tat-tieni imputazzjoni;
3. B'mod sussidjarju, fl-eventwalita' li tigi kkonfermata l-htija kif inflitta mill-ewwel Onorabbli Qorti, li tvarja l-piena mposta, b'piena aktar ekwa u gusta ghall-kaz odjern.

Rat illi l-esponenti hass ruhu aggravat bis-sentenza moghtija fil-konfront tieghu, u b' hekk qieghed jinterponi dana l-umli appell quddiem dina l-Onorabbli Qorti.

Illi l-aggravji huma cari u manifesti u jikkonsistu fis-segwenti:

A. <u>Dwar il-Kredibbilita' tal-parti leza</u>

A.1. Dwar ix-Xhieda ta' Malcolm Gilford u l-Kredibbilita' Tieghu

Kif tixhed is-sentenza appellata, l-esponenti, permezz tal-istess gudizzju, instab hati illi ikkaguna ferita ta' natura hafifa fuq il-persuna ta' Malcolm Gilford kill ukoll illi ingurja, hedded jew ghamel offiza fuq il-persuna ta' Gilford waqt li kien qed jaghmel servizz pubbliku bhala gwardjan lokali.

Jibda sabiex jinghad illi l-ewwel Onorabbli Qorti kienet ikkonfrontata b'zewg verzjonijiet kontrastanti fejn min-naha l-wahda kien hemm il-*parte-civile* Malcolm Gilford u missieru Lawrence Gilford li fix-xhieda taghhom allegaw illi l-esponenti aggredixxa lil Malcolm Gilford habta u sabta u min-naha l-ohra insibu l-verzjoni tal-esponenti Leonard Sacco li offra spjegazzjoni dettaljata, konsistenti u sorretta bi provi ta' dak illi effettivament sehh dak in-nhar tas-6 ta' Mejju, 2015.

Kemm fix-xhieda tieghu *viva voce* quddiem l-ewwel Onorabbli Qorti ta' nhar il-21 ta' Frar, 2017, u kif ukoll precedentament fil-verzjoni li huwa ta *a tempo vergine* nhar is-6 ta' Mejju, 2015 gewwa l-ghassa tal-Pulizija ta' Rahal Gdid, l-esponenti b'mod skjett spjega x'moviment ghamel u li permezz tieghu Malcolm Gilford setgha sofra ferita hafifa fuq geddumu. L-appellant kien konsistenti fil-verzjoni tieghu u dejjem enfasizza l-fatt illi li hu fl-ebda mument ma' kellu l-intenzjoni li jagredixxi jew li b'xi mod iwegga lil *parte-civile.*

Ghall-appellant, mix-xhieda tieghu, jemergi bic-car illi dak li hu abjad abjad u dak li hu iswed, iswed. Bl-ebda mod u manjiera ma pprova jahbi xi fatt illi effettivament gara, u dan b'kuntrast assolut mal-verzjoni illi ta l-*parte civile* – verzjoni illi lanqas l-ewwel Onorabbli Qorti ma emmnet izda ghal raguni inspjegabbli ghazlet li xorta wahda tistrieh fuqha u ssib htija!!

Illi f'kazijiet ta' dana l-generu, fejn ikun hemm zewg verzjonijiet kunfliggenti, il-Qorti ghandha:

> "… tezamina d-dettalji - ezami li ghandu jsir dejjem, imma li jakkwista importanza akbar meta hemm biss zewg xhieda, wahda tghid abjad u l-ohra tghid iswed**. U fost il-kriterji tal-kredibbilita' hemm dak tad-deportament tax-xhud fl-isbarra tax-xhieda, u dak tal-konsistenza tax-xhieda mal-materjal l-iehor li jkollha quddiemha l-Qorti**."[1] [Sottolinejar tal-esponenti].

[1] Il-Pulizija v. Noel Buhagiar, deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri) nhar l-10 ta'April 2008, per Onor. Imhallef Joseph Galea Debono.

Illi wkoll relevanti ai fini tat-test tal-kredibbilta huwa l-artikolu 637 tal-Kodici Kriminali li jistipula li ghal dak li jirrigwarda xhieda ta' eta' minuri, xhieda tal-imputat kif ukoll ix-xhieda ta' persuni li huma klassifikati taht l-artikolu 636 tal-Kodici Kriminali, fosthom persuni li jkollhom interess fil-kwistjoni li fuqha tkun mehtiega x-xhieda taghhom, jew fir-rizultat tal-kawza : -

> "id-decizjoni (dwar il-kredibbilta' ta' xhieda) tithalla fid-diskrezzjoni ta' min ghandu jiggudika l-fatti, billi **<u>jittiehed qies tal-imgieba, kondotta u karattru tax-xhud, tal-fatt jekk ix-xhieda ghandiex mis-sewwa jew hix konsistenti, u ta' fattizzi ohra tax-xhieda tieghu, u jekk ix-xhieda hix imsahha minn xiehda ohra, u tac-cirkostanzi kollha tal-kaz</u>**." [Sottolinejar tal-esponenti].

Illi sfortunatament l-ewwel Onorabbli Qorti hekk kif ppreseduta mal-mument tas-sentenza ma kelliex l-opportuntia illi tara l-atteggjament tal-parte civile u ta' missieru fuq il-pedana stante li tali deposizzjonijiet nghataw waqt li l-Qorti kienet qed tigi ppreseduta mill-Magistrat Dr. A. Bugeja u cioe qabel mal-istess gudikant gie elevat ghal imhallef. Madanakollu minn analizi tat-transcript jirrizulta car kristallin illi dak li xehed il-parte civile u missieru m'ghandux mis-sewwa.

F'dan ir-rigward, issir referenza ghas-sentenza fl-ismijiet '**Il-Pulizija v. Daniel Gatt'** deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri) nhar id-19 ta' Dicembru 2019, per Onor. Imhallef Aaron M. Bugeja, fejn intqal hekk:

> "Xhud jista' jkun konsistenti kemm fil-veritajiet li jghid kif ukoll fil-gideb li jista' jkun qieghed jghid. U huwa ghalhekk li jezisti wkoll ir-reat ta' spergur ghaliex il-Qrati mhux dejjem ikunu f'qaghda li jikxfu l-verita storika mix-xiehda tax-xhieda li jixhdu quddiemhom. U f'kull kaz, il-Qorti ma ghandhiex il-fakulta u s-setgha li tidhol fil-profondita' tal-mohh, qalb u kuxjenza tax-xhud li jkun xehed quddiemha b'mod li tkun tista' tistabbilixxi c-certezza assoluta ta' dak li jkun qed jahseb u jghid billi taqralu mohhu u qalbu."

Minn ezami approfondit tax-xhieda moghtija mill-*parte-civile* Malcolm Gilford u missieru Lawrence Gilford fl-udjenza quddiem l-ewwel Onorabbli Qorti ta'

jemergu diversi inkonsistenzi u kontradizzjonijiet, uhud minnhom sejrin jigu indikati f'dan l-appell u fit-trattazzjoni tal-istess.

Fid-deposizzjoni tieghu ta' nhar it-12 ta' Mejju, 2015 Malcolm James Gilford primarjament xehed illi n-noti illi minn fuqhom kien qieghed jiddeponi kien kitibhom hu, il-gurnata ta' qabel, tant hu hekk illi xehed:

> "Qorti: Ha nara dawk in-notamenti li ghandek Sur Gilford please, dawk min kitibhom dawn in-notamenti?
>
> Xhud: Dawk kollox jiena.
>
> Qorti: u dawn meta ktibthom?
>
> Xhud: Dawk ktibthom il-bierah filghaxija"

Madanakollu in kontro-ezami, x-xhud ibiddel kompletament il-verzjoni tieghu u meta mistqosi mill-avukat difensur tal-esponenti dwar l-istess noti, ix-xhud jinfixel u stqarr illi:

> "Xhud: hemm hekk dawk in-noti li hemm miktubin dak in-nhar hadhomli ta' malajr il-field officer 581 illi gie hemmhekk l-isptar hdejja. Ghidtlu hafif, hafif x'gara u x'ma garax"

Ghalkemm wiehed jista' jaghti l-kaz illi Gilford tfixkel meta kien qieghed jixhed, madanakollu lanqas il-field officer 581, li b'kunbinazzjoni jahbat illi jigi missier Malcolm James Gilford ma jikkorrabora tali verzjoni.

Field Officer 581, ossia Lawrence Gilford, nhar it-12 ta' Mejju, 2015 xehed illi dak li kiteb fuq il-primi noti tal-parte civile ma kienx dak li qallu Malcolm Gilford, izda kiteb dak li allegatament ra u semgha hu. Aktar minn hekk, b'kuntrarju ghal dak li qal ibnu u cioe li n-noti nkitbu waqt li kienu qeghdin l-isptar meta Lawrence Gilford gie mistoqsi fejn inkitbu tali noti, ix-xhud jistqarr illi:

> "Dr Azzopardi: U allura dawn in-notamenti li staqsietek il-Qorti fuqhom ktibthom fuq il-post?
>
> Xhud: Fuq il-post, fuq il-post"

Ir-raguni ghala Malcolm Gilford hass li kellu jigdeb fuq il-pedana tax-xhieda hija misteru. Pero' dina ma kienetx l-uniku stanza fejn il-parte civile fl-istess deposizzjoni ikkontradixxa lilu nnifsu ghax meta in kontro ezami gie mistoqsi:

> "Dr Azzopardi Gieli kellek xi incident ma' xi hadd iehor li ma spicca il-qorti?
>
> Xhud: Ma jidhirlix
>
> …..
>
> Xhud: jekk ma hiniex sejjer zball dak il-kaz tal-istop sign tal-Pulizija l-ghaliex issa qed niftakar kien gara z-Zurrieq, kont hiereg minn fuq stop sign jien u waqaft ghax kienu gejjin il-karozzi, kont hiereg qed indur ma' nofs ir-roundabout u baqghet hierga l-vettura…
>
> Dr Azzopardi: Mela ftakartu l-incident?
>
> Xhud: l-incident ftakartu"

Pero' l-inkonsistenzi fix-xhieda tal-parte civile ma jieqfux hemm. Fl-ezami, ix-xhud jghid illi:

> "Xhud: il-hsara saret billi l-viser mad-daqqa nqala' minn postu u baqa' ma nstabx il-viser tieghu"

Madanakollu kemm PS 539 Fabian Caruana kif ukoll Lawrence Gilford jgiddbu lil *parte civile.* PS 539 Caruana xehed illi:

> "Dr. Azzopardi: jigifieri int ghandek amment li urewk il-helmet u rewk il-visor u bhal issa d-dubju tieghek hu jekk il-visor hux maqlugh minn mal-helmet?
>
> Xhud: Ehe"

In oltre Lawrence Gilford xehed illi:

> "Qorti: Il-visor inti kien f'idejk?
>
> Xhud: Ehe u poggejthom fuq il-mutur"

Jigifieri mhux talli l-visor ma kienx mitluf, izda l-visor kien qieghed f'idejn missier il-parte civile!

Gidba sfaccata ohra u li ttappan bil-kbir l-affidabilita' ta' dan ix-xhud hija l-parti fejn l-istess parte civile xehed illi huwa lanqas biss resaq lejn il-vettura tal-esponenti. Madanakollu, ir-ritratti illi esebixxa l-appellant juru bic-car kif il-mudguard tal-vettura tieghu kien qala' daqqa ta' sieq, ezatt kif xehed u ikkonferma bil-gurament tieghu l-esponenti. Pero' dwar dan il-punt, l-ewwel Onorabbli Qorti ma kellhiex biss quddiemha l-kelma tal-imputat u dik konflingenti tal-parte civile izda kellha ukoll ezebiet quddiemha l-qalziet illi kien liebes Gilford dak in-nhar tal-incident, qalziet illi effettivament kien gie ezebit fuq talba tal-esponenti stess.

Hekk kif wiehed ihares lejn dan il-qalziet, immedjatament jintebah illi bejn il-koxox tal-istess Gilford hemm ticrita, ticrita illi saret hekk kif il-parte civile ghollha saqajh f'daqqa u ta daqqa fuq il-mudguard tal-vettura tal-esponenti, tant li ccarratlu l-qalziet minn bejn saqajh!!

Dan kollu ghandu jinqara fid-dawl ta' dak li xehed l-ufficjal prosekutur stess fejn nhar it-12 ta' Mejju, 2015 xehed illi:

> "Xhud: Biex nghidlek is-sewwa ghax qieghed hawn bil-gurament u rrid nghid kollox kellimni persuna li tigi mill-istess Gilford u qalli li dan mhux l-ewwel incident li kellu"

Ghandu jigi mfakkar ukoll illi Gilford xehed **<u>gimgha biss</u>** wara li sehh l-incident illi wassal ghall-proceduri odjerni, jigifieri lanqas jista' jinghad illi x-xhud setgha b'xi mod nesa jew tfixkel dwar dak li veru gara fuq il-lok tal-incident.

Dan kollu juri kif il-verzjoni ta' Malcolm James Gilford u ta' missieru Lawrence Gilford la ghandha mis-sewwa, la hija wahda konsistenti u lanqas hija msahha minn provi ulterjuri – karatteristici illi jemergu mill-artikolu 637 tal-Kodici Kriminali. Dan apparti l-fatt li kif gie muri u in linea mal-istess artikolu 637, il-verzjoni tal-esponenti giet imsahha u konfortata bi provi konkreti misjuba fl-atti.

Konsegwentament, fid-dawl tal-premess; senjatament fid-dawl ta' tali inkonsistenzi, inkonsistenzi illi effettivament intebhet bihom l-ewwel Onorabbli Qorti ukoll stante li sahansitra waslet biex rriteniet illi Gilford mhux pur kif beda jipprova jaghti l-imagini waqt id-deposizzjoni tieghu[2], l-esponenti jemmen bis-shih illi l-ewwel Onorabbli Qorti ma setghet qatt issejjes il-gudizzju taghha fuq il-verzjoni tal-istess parti leza stante li din il-verzjoni mhix wahda konsistenti, kredibbli u/jew korroborata.

A bazi tal-fatt li Malcolm James Gilford ma huwiex kapaci jghid il-verita', il-htija tal-esponenti ma hijiex safe and satisfactory for confirmation upon appeal. Legittimament u ragjonevolment meta x-xhud primarju huwa giddieb, jekk ikun hemm sejbien tal-htija hawn isehh l-antitezi tal-gudizzju skond il-ligi u cioe jsehh ezercizzju ta' ingustizzja.

B. <u>Dwar dak mistqarr mill-appellant lil PS539 Fabian Caruana</u>

Dan l-aggravju qieghed jingieb 'il quddiem minghajr pregudizzju ghall-aggravju precedenti

Nhar it-12 ta' Mejju, 2015, PS Fabian Caruana xehed illi meta kien fuq il-post tal-incident, l-esponenti ghamel xi dikjarazzjonijiet, liema dikjarazzjonjiet jafu jkunu inkriminanti.

Illi ghalkemm Caruana xehed illi hekk kif mar fuq il-post huwa allegatament ta lill-esponenti d-dritt ta' avukat pero minn imkien ma jemergi x'posizzjoni ha l-esponenti u cioe jekk ried jew ma riedx avukat. Madanakollu certament ma tahx id-dritt illi jkollu l-avukat prezenti mieghu waqt li jaghmel kwalunkwe dikjarazzjoni illi tista' b'xi mod jew iehor tkun inkriminanti – dritt kostituzzjonali illi fiz-zmien mertu tal-akkuzi odjerni kien ghadu ma dahalx fis-sehh fil-Ligi Maltija.

L-appellant huwa tal-fehema li kwalunkwe dikjarazzjoni illi ghamel mas-Surgent Fabian Caruana u kwalunkwe referenza ghal tali dikjarazzjonijiet, huma 'provi' inammissibbli u dana stante li jilledu d-drittijiet tieghu hekk kif imharsa mill-artikoli 6(1) u (3) tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-

[2] Fol. 16 tas-sentenza appellata – "Il-Qorti bla tlaqliq tishaq li m'ghandhiex l-icken dubju li fl-aternazzjoni mertu ta' dan il-kaz, iz-zewg partijiet kellhom sehem"

Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali u dana fid-dawl tal-fatt li meta ghamel l-istess dikajrazzjonijiet, l-esponenti ma kellu l-ebda opportunita jkollu, konsulent legali tal-ghazla tieghu **prezenti matul it-tehid tal-verzjoni tieghu mis-Surgent Fabian Caruana.**

Id-dritt ghal smiegh xieraq skond fl-artikolu 6(1) u l-artikolu 6(3)(c) tal-Konvenzjoni Ewropeja gie estiz mill-gurisprudenza Ewropeja mhux biss ghad-dritt li ghalih hija intitolata l-persuna akkuzata matul il-proceduri penali fil-Qorti izda ukoll ghal *pre-trial stage* u cioe' ghall-istadju meta persuna tkun giet arrestata u interrogata.

B'hekk jidher illi r-regola hi li l-Artikolu 6(1) abbinat mal-artikolu 6(3)(c) jitlob u jesigi li s-suspettat ghandu dritt li jikkonsulta ma' avukat kemm qabel tittiehed l-istqarrija tieghu, izda ukoll waqt l-istess tehid tal-istqarrija.

Qieghda ssir referenza wkoll ghal decizjoni tal-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Sede Kostituzzjonali) fl-ismijiet **'Il-Pulizija [Spt. M. Bondin] vs Aldo Pistella'** deciza nhar is-27 ta' Gunju, 2017 mill-Onor. Imhallef J. Zammit McKeon liema sentenza giet ikkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonali nhar l-14 ta' Dicembru, 2018 fejn il-Qorti ddecidiet illi:

> **"Ghal din il-Qorti, il-fatt li persuna ma kinitx assistita minn avukat waqt l-interrogazzjoni jwassal ghal sitwazzjoni fejn l-uzu ta` l-istqarrija mehuda minghajr l-assistenza legali tammonta ghal lezjoni tad-dritt ghal smigh xieraq tal-imputat skont l-Art 6 tal-Konvenzjoni."**

Di piu' dan koll ughandu jinqara fid-dawl ta' dal li xehed l-ufficjal Prosekutur stess fejn sahansitra saghtejn wara li gara l-allegat incident, l-esponenti kien ghadu "il-hin kollu jibki" – l-appellant kien qieghed taht xokk u fil-fatt a bazi ta' dak illi jiddisponi l-Att dwar il-Pulizija – Kap164 tal-Ligijiet ta' Malta – l-esponenti kellu jigi meqjus bhala persuna vulnerabbli u kellu jkun zgurat li kwalunkwe dikjarazzjonijiet maghmula minnu ma kienux frott in-nuqqas ta' kapacita li jifhem u japprezza is-sinifikat tal-istess dikjarazzjonijeit

Ghaldaqstant a bazi tas-su espost, bir-rispett qieghed jigi sottomess illi a bazi tal-fatt illi l-esponenti ma kellu l-opportunita li jkellem lill-konsulent legali tieghu kemm qabel waqt id-dikjarazzjonijiet maghmula minnu lil PS539 Fabian Caruana, tali verzjoni ttiehdet bi ksur tal-Artikolu 6(1) abbinat mal-artikolu 6(3) tal-Konvenzjoni ghall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fondamentali u konsegwentament sabiex l-interessi tal-esponenti jibqghu intatti, kien/huwa mehtieg li l-imsemmija verzjoni u kwalunkwe referenza ghaliha ma jigux ikkunsidrati bhala provi ammissabbli u ma jkollhom l-ebda piz probatorju.

C. **Dwar l-element formali tal-imputazzjonijiet migjuba kontra l-esponenti**

Dan l-aggravju qieghed jingieb 'il quddiem minghajr pregudizzju ghall-aggravji precedenti.

Kif gia gie ritenut aktar 'il fuq, l-esponenti, permezz tas-sentenza appellata, instab hati illi ikkaguna ferita ta' natura hafifa fuq il-persuna ta' Malcolm Gilford kill ukoll illi ingurja, hedded jew ghamel offiza fuq il-persuna ta' Gilford waqt li kien qed jaghmel servizz pubbliku bhala gwardjan lokali.

Huwa bazilari illi tali reati mhumiex ta' natura kontravenzjonali izda huma klassifikati bhala delitti. Konsegwentament kien jinkombi fuq il-Prosekuzzjoni illi tipprova kemm l-azzjoni materjali illi twassal ghal tali delitt kif ukoll l-element formali, u dan a tenur tal-massima legali *'actus non facit reum nisi mens sit rea'*.

Ghandu jigi nnutat illi l-esponenti fl-ebda stadju u bl-ebda mod u manjiera ma pprova jghatti x-xemx fl-gharbiel u jissottometti illi Gilford waqt dan l-incident ma soffriex ferita ta' natura hafifa, ghax f'dan ir-rigward il-provi huma cari, skjetti u indubitabbli. Madanakollu sa mill-ewwel stqarrija illi rrilaxxa l-esponenti, l-appellant dejjem sostna illi huwa qatt ma kellu l-intenzjoni kriminuza illi jikkawza tali griehi fuq il-persuna ta' Gilford.

Fil-fatt mill-PIRS report ezebit jirrizulta illi l-esponenti mill-bidu nett sostna illi "…waqt li kien qed isuq kellu l-mobijl f'idu u waqfu l-warden G701 u qallu illi kien ser iharku, fejn hu nizel mill-van u qallu li ma kienx qed icempel

u hekk kif gie l-warden l-iehor G581 sabiex jassistih, kif hareg t-tahrika hatafielu u kien qisu ha jhebb ghalih u dak il-hin bil-hasda gholla idu u laqtu fuq geddumu bil-mobile, hekk kif neza l-helmet u kien ser ihebb ghalih biha, pero zammu l-gwardjan l-iehor"

Mis-sentenza appellata jemergi bic-car illi lanqas l-ewwel Onorabbli Qorti ma kienet konvinta illi meta Gilford sofra l-ferita hafifa, l-esponenti agixxa b'intenzjoni kriminuza, tant hu hekk illi l-ewwel Onorabbli Qorti meta giet biex taghmel referenza ghall-agir illi permezz tieghu wegga' l-parte civile ddeskriviethu bhala **'moviment maghmul mill-imputat'**[3], la tirreferi ghal tali agir bhala aggressjoni, la bhala daqqa u lanqas bhala glieda.

Illi b'kull dovut rispett imma jekk persuna taghmel moviment u b'mod accidentali twegga' lil persuna ohra, ma jfissirx illi kien hemm xi intenzjoni kriminuza illi tigi kkawzata xi ferita.

Fil-kaz odjern l-*actus reus* gie ppruvat izda fejn hi l-prova tal-*mens rea*?

Il-Professur Mamo fin-noti tieghu jghallem illi l-elementi li jsaqwru r-responsabilita' kriminali qeghdin migburin fil-principju legali *'actus non facit reum nisi mens sit rea'*. Profs. Mamo jghallem li:

> **"Intention, in general, is the purpose or design with which an act is done. It is the fore-knowledge of the act; coupled with the desire of it; such fore-knowledge and desire being the cause of the act, in as much as they fulfil themselves through the operation of the will. An act is intentional if, and in so far as, it exists in idea before it exists in fact, the idea realising itself in the fact because of the desire by which it is accomplished."**

A bazi tat-taghlim su espost, il-Prosekuzzjoni kellha d-dmir u l-obbligu legali li tipprova lil hinn minn kull dubju dettat mir-raguni li Sacco meta ghamel l-imsemmi moviment, ghamlu bl-intenzjoni kriminuza illi jwegga u/jew jingurja lil Gilford – liema prova ma tista' qatt tezisti u konsegwentament l-

[3] Fol. 16 tas-sentenza appellate – "F'dan il-kaz, wara li din il-Qorti gharblet ix-xhieda kollha m'ghandhiex dubju li l-griehi li sofra l-parte civile G701 Gilford sofrihom waqt li kien qed jaghmel is-servizz pubbliku ta' gwardjan lokali b'rizultat ta' movimenti maghmula mill-imputat."

appellant ma setgha qatt jinstab hati la tal-ewwel u lanqas tat-tieni imputazzjoni migjuba kontra tieghu.

D. Dwar il-Piena

Minghajr pregudizzju ghal dak kollu su espost u fl-eventwalita' biss li l-punti precedenti jigu skartati minn dina l-Onorabbli Qorti, l-esponenti huwa tal-fehma li diversi cirkustanzi kellhom ikunu ikkunsidrati ghall-fini ta' piena.

D.1 Dwar l-applikazzjoni tal-artikolu 17 tal-Kodici Kriminali

In kwantu jirrigwardjaw l-ewwel u t-tieni akkuzi, li taghhom instab hati l-esponenti, l-Ewwel Onorabbli Qorti kellha tapplika d-disposizzjonijiet tal-artikolu 17(h) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta. Tali artikolu jistipula li:

> *Fil-konkors ta' reati u ta' pieni, ighoddu d-disposizzjonijiet li gejjin:*
>
> *(h) meta zewg reati jew izjed, li flimkien ma jaghmlux delitt ikkwalifikat, iservu bhala mezz biex isir reat iehor, sew ikkwalifikat jew semplici, ghandha tinghata l-piena ghar-reat l-aktar gravi.*

Fid-dawl tas-suespost, l-esponenti jaghmel referenza ghas-sentenza tal-Appell Kriminali fl-ismijiet 'Il-Pulizija vs Pierre Buttigieg'[4] fejn il-Qorti sostniet:

> **"Pero' din il-Qorti tinnota li fis-sentenza appellata ma jidhirx li ttiehed rigward tal-fatt li r-reat taht it-tieni imputazzjoni, cioe' dak ta' danni volontarji kagjonati mil-isgassi esterni w interni li saru, kienu servew bhala mezz ghall-fini biex seta' jigi kommess ir-reat ta' serq aggravat. Di fatti ma saret ebda referenza ghall-artikolu 17 (h) u ghalhekk din il-Qorti tifhem li fis-sentenza appellata nghatat piena kumulattiva w komplessiva ghaz-zewg reati f' daqqa. Invece, l-artikolu 17 (h) tal-Kodici Krminali jiddisponi li meta zewg reati jew izjed iservu bhal mezz biex isir reat iehor, sew ikkwalifikat jew semplici, ghandha tinghata l- piena ghar-reat l-aktar gravi.**
>
> **Ghalhekk minnhabba dan in-nuqqas jidher li hemm lok ghal certu temperament fil-piena. "**

[4] Deciza nhar is-17 ta' Settembru,2008 per Onor. Imhallef J. Galea Debono

Ghaldaqstant l-esponenti jikkontendi illi galadarba ma saret ebda referenza ghal dan l-artikolu fid-decide, dina l-Onorabbli Qorti ghandha timponi piena aktar ekwa u gusta fid-dawl tal-artikolu 17(h) tal-Kap 9.

D.2 Dwar ic-Cirkostanzi kollha illi waslu ghal tali proceduri fid-dawl tal-artikolu 227 tal-Kodici Kriminali

Illi kif juri l-atti processwali u kif fl-ahhar mill-ahhar tirrifletti s-sentenza appellata, il-fatti kollha tal-kaz jippuntaw lejn il-fatt illi l-parte civile kellu sehem u s-sehem tieghu kien wiehed kbir ghal kuntrarju ta' dak li pprova jpingi fuq il-pedana tax-xhieda.

Kollox jipponta lejn il-fatt illi l-verzjoni illi stqarr u kkonferma bil-gurament tieghu l-appellant odjern – hija verzjoni illi kienet konsistenti mill-bidu sat-tmien.

Verzjoni illi turi illi dan l-allegat incident kien kollu frott provokozzjoni shiha u ingusta min-naha tal-parte civile, provokazzjoni illi hija karatteristika tal-istess Gilford kif effettivament kkonferma bil-gurament kemm PC646 Albert Saliba kif ukoll eks PS 94 Jack Farrugia.

Kif tant iehor jikkonferma l-ufficjal prosekutur meta xehed illi l-incident odjern ma kienx l-uniku wiehed ta' Gilford.

Illi konsegwentament jekk ghall-grazzja tal-argument u ghall-grazzja tal-argument biss jigi konkluz illi l-ewwel Onorabbli Qorti kienet korretta meta sabet htija taht l-ewwel u t-tieni imputazzjonijiet, ghandu jigi kkunsidrat illi l-imputat agixxa f'daghdigha wara li gie provokat minn Gilford stess. Dan kollu huwa relevanti fid-dawl ta' dak dispost fl-artikolu 227 tal-Kodici Kriminali

Dan kollu ghandu jkun ikkunsidrat fl-eventwalita li dina l-Onorabbli tiskarta dak hawn fuq su espost u tikkonkludi illi l-appellant kellu l-intenzjoni kriminuza rikjesta mil-Ligi.

D.3 Dwar il-Piena erogata mill-ewwel Onorabbli Qorti

Illi l-ewwel Onorabbli Qorti kkundannat lill-appellant ghall-multa ta' elf (€1000) Euro kif ukoll a tenur tal-artikolu 22 tal-Kap 446 tal-Ligijiet ta' Malta, lliberatu bil-kundizzjoni illi ma jaghmilx reat iehor fi zmien sena.

Madanakollu l-ewwel Onorabbli Qorti permezz tas-sentenza appellata naqset milli tidentifika ghal liema reat l-esponenti gie lliberat bil-kundizzjoni li ma jaghmilx reat ohra fi zmien sena u ghal liema reat gie mmultat ihallas elf Euro.

Illi fid-dawl ta' din l-ambigwita', l-esponenti jistaqsi fl-eventwalita' illi huwa jikkommetti reat volontarju fi zmien sena, ta' liema reat il-Qorti jkollha l-jedd timponi piena u ta' liema reat l-esponenti jkun gia hallas?

Illi b'kull dovut rispett,l-piena hekk kif erogata mill-ewwel Onorabbli Qorti mhiex wahda skond il-ligi u ghandha tigi varjata.

Ikkunsidrat,

Rat id-digriet taghha tas-17 ta' Awwissu 2020 fejn *ex ufficcio* irrelevat jekk il-partijiet xtaqux jghamlu sottomisjonijiet dwar il-piena inflitta mill-ewwel Qorti dwar jekk ghandhomx kummenti x'jaghtu dwar in-nulita tas-sentenza moghtija minn l-ewwel Qorti stante li fid-decide taghha l-ewwel Qorti sabet lill-appellant 'mhux hati tat-tielet (3), ir-raba (4) u l-hames (5) imputazzjonijiet migjuba kontrih u illiberatu minn kul htija u piena, sabitu hati tal-ewwel (1), u tat-tieni (2) imputazzjoni u kkundannatu ghal multa ta' elf euro (€1,000) u in oltre a tenur ta' l-artikolu (22) tal kapitolu 446 tal-ligijeit ta' Malta illiberatu bil-kundizzjoni li ma jaghmilx reat iehor fi zmien sena wahda (1) mill illum.
Illi ghalhekk minghajr ebda sorpizi din il-Qorti irrilevat li minn qari ta l-istess ma jirrizultax dwar liema reat gie kkundannat ihallas multa u lanqas ghal iema reat inghata liberazzjoni kondizzjonata.

Rat in-nota tal-appellant prezentata in segweiut tad-digriet ta' din l-Onorabbli Qorti nhar is-27 ta' Awwissu, 2020 fir-registru ta' din l-Onorabbli Qorti. L-avukat difensur tal-appellant ghamel referenza ghall-**artikolu 382 tal kapitolu 9** tal-ligijeit ta' Malta li jiddisponi s-segwenti:-

"Il-Qorti meta taghti s-sentenza kontra l-imputat ghandha tghid il-fatti li taghhom dan ikun gie msijub hati, taghti l-piena u ssemmi l-artikolu ta' dan il-kodici jew ta' kul ligi ohra li tjun tikkontempla ir-reat.'

Di piu stqar li mihabba il-fatt li l-ewwel Qorti ma qalitx ta' liema reat kien qed jinghata liberazzjoni kondizzjonata id-dispost tal-artikolu 23(1) (a) tal-kap 446 tal-ligjiet ta' Malta ma justax jigi applikat ghamel referenza ghall-artikolu 23 (1)(a) tal-kap 446 tal-ligijiet ta' Malta li tistipola s-segwenti:-

" Jekk tkun l-istess qorti li tkun ghamlet l-ordni ta' probation, l-ordni ta' servizz fil-komunita, l-ordni tal-probabtoin u servizz jew l-ordni ghal liberazzjoni kondizzjonata tista tittratta lil din il-persuna ghar-reat li dwaru tkun saret dik l-ordni b'kul mod li tista tittratta lill-hati li kieku kien ghadu kemm igie dikjarat hati minn jew quddiem dik il-qorti ghal dak ir-reat."

Irrilea li fid-dawl tad-sisposizjonijeit fuq citata senjatament fid-dawl tal ambjent illi inholqot permezz tal-piena errogata – f'sitwazzjoni ipotetika ili dina l-Onorabbli Qorti tikkonferma fl-intier taghha s-sentenza appellata u l-esponenti sussegwentement jikkometti reat volontarju matul il-perijodu tal-liberazzjoni kondizzjonata - galadarba is-sentenza appellata ma tindikax ghal lliema reat ingahtat il-lliberazzjoni kondizzjonata l-Qorti ma tkunx tista titratta mal-appellatn skond l-artikolu 23 (1) (a) tal-kap 446 tal-ligjeit ta Malta.

L-Avukat Generali fin-nota tieghu li giet prezentata f'dawn l-atti nhar is-26 ta' Awwissu 2020 min naha l-ohra jghid li 'ma jkkunx spoedjentu illi tinghata piena u liberazzjoni kondizzjonata taht l-artikolu 22 tal kap 446 tal-ligijeit ta Malta u dan ghaliex jekk tinghata piena, l-applikazzjoni tal-artikolu 22 tal-kap 446 tal-ligijiet ta' Malta ma tkunx flokha u jkun hemm piena kontradittorja stante illi l-hsieb tal-artikolu 22 tal-kap 446 tal-ligijiet ta' Malta hu appuntu sabiex ma tinghatax piena. Izid ighid li bniedem ma jistax jehel multa u liberazzjoni kondizzjonata ghall-istess reat u ghalhekk jemmen li n-nullita imresqa mill-Qorti ex ufficcio rigward l-ewwel sentenza hi gusta u ekwa.

Semghet lill-partijiet jirrimettu ruhhom ghal gudizju ta' din l-Onorabbli Qorti u dan fis-seduta tas-7 ta' Settembru 2020 fejn awtorizzaw lil din il-Qorti tghaddi ghas-sentenza preliminari taghha .

Ikkunsidrat.

Illi skond gurisprudenza kostanti ta' din il-Qorti nnuqqas li jigi rispettat strettament il-vot tal-ligi fl-artikolu 382 jimporta n-nullita' tas-sentenza appellata. Dan ghaliex dan-nuqqas jammonta ghal nuqqas ta' formalita' sostanzjali fis-sens tal-artikolu 428 (3) tal-Kodici Kriminali. F' kaz simili dan jintitola lil din il-Qorti li thassar is-sentenza appellata. (ara f' dan is-sens l-Appelli Kriminali : "**Il-Pulizija vs. Paul Cachia"**[5]; "**Il-Pulizija vs. Joseph Zahra**"[6]; "**Il-Pulizija vs. Benjamin Muscat**[7]" **"Il-Pulizija vs. Donald Cilia**[8]", "**Il-Pulizija vs. Mark Portanier**[9]"; "I**l-Pulizija vs. John Axiaq et**[10]"; "**Il-Pulizija vs. Stefan Abela**[11]**"** u ohrajn).

Illi gie ritenut ukoll li l-Qorti tista dejjem tirrileva tali nuqqas "ex officio" (kif ghamlet din l-istess Qorti ghalkemm ma hemm ebda aggravju dwar dan. (ara. App.Krim. "**Il-Pulizija vs. Anthony Zahra**[12]"; "**Il-Pulizija vs. Vincent Cucciardi**[13]" u ohrajn).

Jinghad li hu mehtieg li fis-sentenza taghha l-Qorti tiddikjara htija ta' reati partikolari u wara tghaddi biex taghti l-piena idoenja ghal dawk ir-reati li instab hati taghhom. B'hekk il-Qorti trid tindika ir-reati li taghhom qed tinstab htija u tati l-piena ghal dawk ir-reati li taghhom instab hati wara li issemmi l-artikoli tal-ligi appositi. F'kaz li din il-Qorti mhix ser tapplika piena minkejja li sibhtija dwar xi reat u tal volta tapplika xi artikoli tal-kap 446 tal-ligijiet ta' Malta hija ghandha issemmi ir-reati li dwarhom ser tkun ser tapplika l-artikoli naxxenti mill-kapitolu 446 tal-ligijeit ta'

[5] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-25 ta' Settembru 2003
[6] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar id-9 ta Settmbru 2002
[7] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar l-10 ta Lulju 2002 u 28 ta Gunju 2002
[8] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar l- 24 ta April 2002
[9] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-14 ta Settembru 2004
[10] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar id-19 ta Mejju 2005
[11] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar it-2 ta Frar 2006
[12] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar is-26 ta Mejju 1994
[13] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar is-6 ta Jannar 2005

Malta proprju ghal dawk ir-reati billi isemmihom u tiddistingwhom mir-reati li dwarhom inghatat piena ta multa jew prigunerija .

F'dan ir-rigward din il-Qorti taghmel referenza ghas-sentenza moghtija fl-ismijiet **<u>'Il-Pulizija (Spt. Pierre Micallef Grimaud) Vs Joseph</u>** [14]Agius' fejn inghad li:

"………Ovvjament la l-Qorti hija marbuta illi taghti l-fatti li taghhom l-appellant ikun gie misjub hati, tfisser illi ghandu jkun hemm id-dikjarazzjoni ta' htija ghax altrimenti huwa inutili li ssemmi l-fatti. In-nuqqas ta' dikjarazzjoni ta' htija twassal ghal nuqqas ta' formalita`sostanzjali bhal ma wkoll hija suggetta ghall-istess censura n-nuqqas ta' dikjarazzjoni ta' x'hix l-akkuzat qed jinstab hati.
Ghalhekk peress illi l-ewwel sentenza hija karenti minn dawn l-elementi din il-Qorti m'ghandhix triq ohra hlief illi tilqa` dan l-aggravju, tiddikjara s-sentenza ta' l-Ewwel Qorti nulla u bla effett u tordna illi l-atti jigu rimandati lill- Ewwel Qorti sabiex tinghata sentenza skont il-ligi'

Fis-sentenza fl-ismijiet **<u>'Il-Pulizija (Spettur Carmelo Bartolo) Vs Stephen Bonsfield'</u>** [15]gie kkunsidrat li:

'Fil-kaz in ezami, l-Ewwel Qorti f' ebda hin ma ddikjarat espressament ta' x' hiex kienet qed issib lill-appellant hati w ghalkemm "passim" fis-sentenza appellata kkummentat dwar kif skondha graw il-fatti, b' mod li wiehed jista' jkollu indikazzjoni vaga ta' x' hiex seta' nstab hati, dan jibqa' alkwantu incert, partikolarment meta ssir riferenza ghall- artikoli citati millQorti bhala l-artikoli li suppost jikkontemplaw ir-reati li taghhom suppost instab hati, li in parti huma differenti minn dawk indikati mill-Avukat Generali w huma jew inezistenti jew manifestament mhux relatati mall-kaz. Meta l-ligi isemmi li l-Qorti "ghandha tghid il-fatti li taghhom dan ikun gie misjub hati", dan ma jfissirx li dan il-vot ikun sodisfatt bil-fatt li lQorti tkun ghaddiet in rassenja – anki b' mod ezawrjenti bhal f' dan il-kaz – il-provi. Imma dan ifisser li l-Qorti trid tghid ezattament u espressament ta' liema reati sabitu hati billi tghid fil-qosor f' hix jikkonsisti r-reat li rrizulta pruvat.'

[14] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-15 ta' Marzu, 2012 (Appell Kriminali Numru. 171/2011)
[15] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar is-27 ta' April, 2006 (Appell Kriminali Numru: 327/2005)

Illi fis-sentenza fl-ismijiet '**Il-Pulizija Spettur Arthur Mercieca Vs Keith Pace'**[16]gie kkunsidrat li:

'*Illi mill-atti jirrizultaw zewg imputazzjonijet migjuba fil-konfront tal-appellant u cioe' dawk tas-serq u tar-ricettazzjoni li huma alternattivi wahda ghall-ohra. Illi ghaldaqstant, meta l-Ewwel Qorti ghaddiet biex tinfliggi l-piena minghajr dikjarazzjoni dwar liema minn dawn iz-zewg reati kienet qed tinstab htija u dan iwassal ghal nullita' fis-sentenza appellata billi listess hija nieqsa minn dikjarazzjoni dwar ili fatti li dwarhom huwa qieghed jinstab hati u allura ma jirrizultax car ghal liema reat qed tirrizulta tali htija.*'

Din il-Qorti tenfasizza li l-Qrati ghadhom jaderixxu ruhhom skrupolozament mad-dispost tal-artikolu 382 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, in-nuqqas li jsir dan qieghed iwassal ghal dewmien inutli tant li qeghdin jigu annullati numru ta' sentenzi bil-konsegwenza li numru ta' kawzi qeghdin jintbaghtu lura lil Qorti tal-Magistrati biex terga tinghata s-sentenza filwaqt li f'xi waqtiet il-Qorti tal-Appell Kriminali qieghda wara li tannulla s-sentenza appellata, tghaddi biex tiddeciedi l-kawza mill-gdid kif sejra taghmel din il-Qorti minflokk taqdi l-irwol taghha ta' Qorti ta' revizjoni.

F'din is-sentenza moghtija mill-ewwel Qorti il-Qorti ccitat l-akkuzi moghtija mill-prosekuzzjoni, ghamlet riassunt tax-xhieda mismugha waqt il-kompilar tal-process u anke b'mod dettaljat, ghamlet referenza ghar-reati *ut sic* u l-artikoli tal-ligi naxxenti mil-kodici kriminali, ghamlet referenza ghal xi case law ta' din l-istess Qorti diversament preseduta izda u hawnhekk hija il-problema li tirriavvisa din il-Qorti meta giet fid-decide taghha iddikajrat li ma kienitx qed issib hati lill-appellant hati ta' numru ta' reati fosthom tat-tielet, ir-raba u l-hames akkuza u minnhom illiberatu PERO sabitu hati tal-ewwel u tat-tieni akkuza u kkundannatu multa ta' elf euro (€1,000) minghjar ma indikat liem aimputazzjoni qieghd atinghata l-piena u fl-istess nifs ukoll bla ma indikat ghal liema reat, illiberatu bil-kundizzjoni li ma jaghmilx reat iehor fi zmien sena wahda (1) mill illum.

---

[16] Deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-21 ta' Jannar, 2016 (Appell numru: 342/2015)

Jinghad li skond –artikolu 7 tal-kap 9 il-multa hi klassifikata bhala piena waqt l-ordni ta probabtion ma hiex piena izda hiaj libeazzjoni kondizzjonata u ghalhekk ma jistghux jinghataw fl-istess waqt bla ma jkun hemm referenza specifika ghall-imputazzjoni apposita.

Ghal dawn il-motivi, din il-Qorti qieghda ex officio tannulla s-sentenza appellata moghtija fil-konfront tal-appellat Leonard Sacco u wara li rat l-artikolu 428(3) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta sejra tiddeciedi mill-gdid il-kaz fil-mertu.

(ft) Consuelo Scerri Herrera
Imhallef
VERA KOPJA

Franklin Calleja
Deputat Registratur